

## คำแปล

# หนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา

## การประมูลเลขที่ BF-2017-3

### แป้งผสมเสริมวิตามิน

สำหรับการจัดส่งในเดือน ตุลาคม 2560 ถึง มกราคม 2561

สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราวผู้พลัดถิ่นในประเทศไทย

### ข้อมูลทั่วไป:

องค์การมนุษยธรรมชายแดนไทย-พม่า (ทีบีซี) “ผู้ซื้อ” เป็นองค์กรที่ไม่แสวงหาผลกำไร ที่ทำงานด้านการจัดหาอาหารและให้ความช่วยเหลือบรรเทาทุกข์แก่ผู้พลัดถิ่นจากการสู้รบจากประเทศพม่า ที่เข้ามาอาศัยอยู่ในพื้นที่พักพิงชั่วคราวของทางการในประเทศไทย “ผู้ซื้อ” ขอเชิญบริษัทของท่าน ซึ่งเป็นผู้ขาย เข้าร่วมประกวดราคาแป้งผสมเสริมวิตามิน เพื่อจัดส่งไปยังพื้นที่พักพิงชั่วคราว ตามรายละเอียดและเงื่อนไขที่ระบุไว้ในชุดเอกสารการประกวดราคานี้

เอกสารการประกวดราคาชุดนี้ (ทุกฉบับเป็นภาษาอังกฤษ และมีเอกสารแปลเป็นภาษาไทยแนบ) ประกอบไปด้วย

- หนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา (เอกสารฉบับนี้)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 1: รายละเอียดเรื่องคุณภาพ (Specification) ของแป้งผสมเสริมวิตามิน
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 2: กำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 3: แบบพิมพ์ข้อความบนบรรจุภัณฑ์ (Print Marking) อาจมีการปรับเปลี่ยนเล็กน้อยตามเอกสารแนบท้าย
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 4: หลักเกณฑ์และเงื่อนไข
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 5: แบบฟอร์มเสนอราคาของทีบีซี (แบบประกวดราคา-มาตรฐานฟอร์ม 001)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 6: แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 7: หลักจริยธรรมสำหรับผู้รับเหมา/ผู้รับเหมาช่วงของทีบีซี

### เงื่อนไขและข้อกำหนดในการยื่นประกวดราคา:

- คุณภาพ:** แป้งผสมเสริมวิตามิน เป็นอาหารในรูปแบบแข็ง ที่ผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) หรือ การทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) โดยผลิตมาจากส่วนผสมของข้าวเจ้าและถั่วเหลือง และเติมพรีมิกซ์ของวิตามินและเกลือแร่ผสมลงไป และทุกอย่างต้องเป็นไปตามสัดส่วนที่ถูกต้อง โดยข้าวเจ้าต้องผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) หรือ การทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) ส่วนถั่วเหลืองจะต้องผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) เท่านั้น โดยใช้วิธีการ Extrusion, การอบ, หรือเทคนิคใกล้เคียงอื่นๆ จากนั้นนำไปต้มให้เป็นเนื้อแป้ง ผสม และเติมพรีมิกซ์ของวิตามินและเกลือแร่ผสมลงไป และ เมื่อนำไปปรุงอาหารจะใช้ระยะเวลาปรุงประมาณ 5 ถึง 10 นาที โปรดดูรายละเอียดเกี่ยวกับคุณภาพที่ต้องการ ในเอกสารแนบที่ 1 (Attachment No.1)

2. ปริมาณ: ปริมาณสุทธิประมาณ 162.475 เมตตริกตัน โดยแบ่งจัดส่งเป็นเดือนละครั้ง จำนวนทั้งสิ้น 4 ครั้ง ทั้งนี้จำนวนที่จะให้จัดส่งจริงอาจแตกต่างกันบ้างขึ้นอยู่กับ การเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในพื้นที่ที่ก พิงชั่วคราว โปรดดูรายละเอียด และเงื่อนไขใน กำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) ที่แนบมา

**หมายเหตุ:** ในบางกรณีที่เกิดขึ้นไม่บ่อยนัก ผู้ซื้อขอสงวนสิทธิ์ในการออกสัญญาแบ่งให้ผู้ขายมากกว่า 1 ราย ดังนั้น ผู้ขายอาจจะได้รับสัญญาครอบคลุมเพียงบางส่วน จากปริมาณที่ยื่นประมูล

### 3. การบรรจุ:

- 3.1) **ถุงใน:** แบริ่งผสมเสริมวิตามินจะต้องบรรจุอยู่ในถุงพลาสติกชนิด PE (Polyethylene) ที่แข็งแรง น้ำหนักสุทธิของอาหารที่บรรจุ ต้องไม่ต่ำกว่า 25 กิโลกรัมต่อกระสอบ (น้ำหนักสุทธิ หมายถึง น้ำหนักของ แบริ่งผสมเสริมวิตามินเท่านั้น ไม่รวมน้ำหนักของถุง) ถุงพลาสติกชั้นในจะต้องมีความหนาอย่างน้อย 75 ไมครอนต่อด้าน ถุงจะต้องปิดผนึกด้วยความร้อน (Heat-Sealed) เพื่อให้แข็งแรงและ ป้องกันไม่ให้ความชื้น เข้าไปได้
- 3.2) **ถุงนอก:** ถุงพลาสติกชั้นในแต่ละใบจะต้องถูกบรรจุอยู่ในถุงชั้นนอก ที่ทำจาก PP (Polypropylene) สีขาว ถุงชั้นนอกแต่ละใบจะต้องมีน้ำหนักไม่ต่ำกว่า 80 กรัม โดยถุงพลาสติกชั้นนอกจะต้องเย็บปิดปากถุงให้ เรียบร้อยโดยเครื่องเย็บ และใช้ด้ายคู่
- 3.3) **เครื่องหมายบรรจุภัณฑ์:** ถุงพลาสติกชั้นนอกแต่ละใบจะต้องพิมพ์ข้อความตามที่กำหนดให้ โดยใช้สีดำ หรือน้ำเงินเข้ม (โปรดดูเอกสารแนบ ฉบับที่ 2)

### 4. ราคา:

- **เงื่อนไขการเสนอราคา:** ราคาต้องเสนอเป็นราคา Ex-Factory หรือ Ex-Warehouse Thailand กล่าวคือ การรับมอบสินค้าจากผู้ขายให้แก่ผู้ซื้อกระทำที่โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าของผู้ขายในประเทศไทย ราคาที่ เสนอ จะต้องเป็นหน่วยเงินบาทไทย ต่อ 1 เมตตริกตัน ภายใต้เงื่อนไขราคานี้ผู้ขายจะต้องรับผิดชอบใน กระบวนการและค่าใช้จ่ายทั้งหมด(ให้รวมมาในราคาที่เสนอ)ที่เกี่ยวกับค่าระวางขนส่งสินค้า ค่าภาษี อากร ค่าใช้จ่ายในการเดินพิธีการศุลกากรและนำของออกจากท่าเรือ ค่าใช้จ่ายในการเก็บสินค้า รวมถึงการขอ ใบอนุญาตจากคณะกรรมการอาหารและยา ค่าขนส่งมายังโกดังเก็บสินค้าของผู้ขายที่อยู่ในประเทศไทย และ ค่าขนส่งถ่ายสินค้าจากโกดังของผู้ขายขึ้นรถบรรทุกที่ผู้ซื้อมอบหมายให้มารับของ ทั้งนี้ผู้ซื้อจะรับผิดชอบ ค่าใช้จ่ายในการขนส่งสินค้าจากจุดที่ขึ้นของขึ้น (ณ หน้าโรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าของผู้ขายในประเทศไทย) ไปยังปลายทางซึ่งเป็นพื้นที่พักพิงชั่วคราวผู้อพยพ.
- **การยื่นราคา:** ราคาที่เสนอจะต้องสามารถยื่นราคาเดิมได้ตลอดช่วงระยะเวลาสัญญา หรืออย่างน้อยจะต้องยื่น ราคาจนกระทั่งการจัดส่งสินค้าถึงปลายทางเสร็จสิ้นทั้งหมดแล้ว และจะไม่อนุญาตให้มีการเปลี่ยนแปลง ปริมาณสินค้าตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและในเอกสารกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) นั้นเป็นจำนวน ประมาณใกล้เคียงที่สุดที่คำนวณจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ซึ่งจำนวนที่จะ ให้จัดส่งจริงนั้นอาจต่างไปจากนี้ได้ซึ่งจะขึ้นอยู่กับ การเปลี่ยนแปลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ภายในช่วงระยะเวลาสัญญาหากทางผู้ซื้อมีความจำเป็นต้องเพิ่มปริมาณการสั่งซื้อ ผู้ขายจะต้องสามารถยื่นราคา ตามที่ยื่นเสนอมาสำหรับการสั่งซื้อเพิ่มหรือลด ได้ถึง 20% ของยอดการสั่งซื้อตามที่ระบุไว้ในสัญญา ทั้งนี้ผู้ซื้อ

จะไม่รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในกรณีที่มีปริมาณการสั่งซื้อจริงน้อยกว่าปริมาณการสั่งซื้อที่ได้คาดการณ์ไว้

- ผู้ขายจะต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา Bidding Form - Standard (Form 001) ที่แนบมานี้

#### 5. การส่งมอบ:

ในการส่งมอบสินค้า ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ขายที่จะต้องจัดเตรียมสินค้าให้พร้อม ณ โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าในประเทศไทยภายในวันนัดรับของ ตามที่ระบุไว้ในกำหนดการส่งมอบ (เอกสารแนบที่ 2) โดยผู้ซื้อจะมอบหมายให้บริษัทขนส่งสินค้าเป็นผู้จัดรถบรรทุกมารับสินค้าที่โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้า และจากนั้นดำเนินการจัดส่งไปยังปลายทาง

- ช่วงเวลาส่งมอบ ความถี่ในการจัดส่ง รวมถึงปริมาณสินค้าที่จะจัดส่ง ได้มีสรุปไว้ในกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) ที่แนบมากับหนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคาฉบับนี้ การรับสินค้าโดยบริษัทขนส่งที่ได้รับมอบหมายจากผู้ซื้อจะกระทำเดือนละครั้ง ซึ่งจะอยู่ประมาณวันที่ 5-15 ของทุกเดือน การส่งมอบควรจะเริ่มต้นในเดือนตุลาคม 2560 และจะถือว่าการส่งมอบเสร็จสมบูรณ์เมื่อผู้ซื้อได้รับสินค้าครบจำนวนแล้ว หรือภายใน 31 มกราคม 2561
- ปริมาณสินค้าตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและในเอกสารกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) นั้นเป็นจำนวนประมาณใกล้เคียงที่สุดที่คำนวณจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ในช่วงระยะเวลาการบริโภคนั้นๆ ผู้ซื้อขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขปริมาณสินค้าที่จะให้จัดส่ง รวมถึงกำหนดการจัดส่งในระหว่างช่วงระยะเวลาของสัญญา เพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการที่แท้จริง โดยสำนักงานที่ปี้ซี กรุงเทพฯ จะทำการยืนยันจำนวนที่จะให้จัดส่งจริงและกำหนดการในการจัดส่งที่แน่นอน ในรูปของใบสั่งซื้ออย่างเป็นทางการ (Official Purchase Order) ซึ่งจะส่งถึงผู้ขายโดยตรงทางโทรสาร อย่างน้อย 10 วัน ก่อนถึงวันกำหนดส่งมอบ
- ผู้ขาย จะต้องติดต่อกับทางสำนักงานที่ปี้ซี กรุงเทพฯ และ บริษัทขนส่งที่ได้รับมอบหมาย เพื่อยืนยันและนัดหมายวันเวลาในการรับมอบสินค้าที่แน่นอน หากสินค้าไม่พร้อมที่จะจัดส่งตามระยะเวลาที่ได้กำหนดไว้ในเอกสารสั่งซื้อ ก่อให้เกิดความล่าช้าในการจัดส่ง ผู้ซื้ออาจพิจารณาจะปรับสัญญาหรือลงโทษผู้ขายได้

#### 6. การตรวจสอบ:

- ผู้ซื้อจะเป็นผู้รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายและการว่าจ้างบริษัทตรวจสอบให้ทำการตรวจสอบสินค้า ซึ่งการตรวจสอบนี้ ประกอบไปด้วย การตรวจสอบคุณภาพ ปริมาณ น้ำหนัก การบรรจุ / บรรจุภัณฑ์ รวมทั้งการขนถ่ายแบ้งผสมเสริมวิตามินขึ้นรถบรรทุก หากจำเป็นการตรวจสอบอาจรวมถึง การตรวจคุณภาพของวัตถุดิบ รวมถึงระบบและสถานที่ผลิตในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสุขอนามัยในการผลิตและจัดการสินค้าแบ้งผสมเสริมวิตามิน ตามปกติการตรวจสอบจะกระทำ ณ จุดส่งมอบและขนถ่ายสินค้าที่ต้นทาง แต่อาจมีบางครั้งถ้าจำเป็น ที่การตรวจกระทำที่ปลายทางคือที่พื้นที่พักพิงชั่วคราว ผู้ซื้อสงวนสิทธิ์ที่จะแจ้งหรือไม่แจ้งให้ผู้ขายทราบวัน เวลา และสถานที่ที่จะดำเนินการตรวจสอบ

- ในกรณีที่บริษัทตรวจสอบพบว่าสินค้าทั้งหมดหรือบางส่วน บกพร่องหรือมีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐาน หรือมีปริมาณน้อยกว่าที่สั่งซื้อ (กำหนดได้จากน้ำหนักสุทธิเฉลี่ย หรือ น้ำหนักสุทธิรวม ที่ขาดไปจากจำนวนที่สั่งซื้อ) **ผู้ซื้อ** สงวนสิทธิ์ที่จะปฏิเสธการส่งมอบ และคาดหวังให้สินค้าได้รับการเปลี่ยนแปลงทันที (กรณีสินค้ามี ปัญหาเรื่องคุณภาพ) หรือ กำหนดให้ **ผู้ขาย** จัดส่งจำนวนเพิ่มเพื่อชดเชยปริมาณที่ขาด (กรณีที่สินค้ามีปัญหาเรื่องปริมาณหรือน้ำหนักขาด)
- ในกรณีที่ผู้ขายเลือกที่จะแก้ไขสินค้าที่บริษัทตรวจสอบพบว่าสินค้าที่ขนส่งทั้งหมดหรือบางส่วน บกพร่องหรือมีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐาน หรือมีปริมาณน้อยกว่าที่สั่งซื้อ เช่น การผสมใหม่, การร่อนใหม่ เป็นต้น ทางผู้ขาย จะต้องทำการตรวจสอบคุณภาพสินค้าใหม่จากบริษัทตรวจสอบที่ทาง **ผู้ซื้อ** ว่าจ้าง โดยผู้ขายจะต้องเป็นผู้ **ออกค่าใช้จ่ายในการตรวจสอบที่เกิดขึ้น** และ **จะยังไม่มีการขนส่งสินค้าจำนวนที่มีปัญหาจนกว่าจะได้รับผลการรับรองคุณภาพจากทางบริษัทตรวจสอบแล้วเท่านั้น**
- เมื่อสินค้าถูกส่งมาถึงศูนย์อพยพ แบังผสมเสริมวิตามินที่บรรจุในถุงบรรจุ จะถูกขนถ่ายลง นับจำนวน และสุ่ม ชั่งน้ำหนัก โดยคณะกรรมการศูนย์ และ/หรือเจ้าหน้าที่ภาคสนามของทีบีซี นอกจากนี้ในระหว่างการขนถ่าย สินค้าลงและการแจกจ่ายแบังผสมเสริมวิตามินให้แก่ผู้รับจะมีการสังเกตคุณภาพทั่วไปของสินค้า หากพบว่า สินค้าที่ขนส่งมาทั้งหมดหรือบางส่วนมีความบกพร่องหรือมีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐานหรือมีปริมาณไม่ครบ (กำหนดได้จากน้ำหนักสุทธิเฉลี่ย หรือ น้ำหนักสุทธิรวม ที่ขาดไปจากจำนวนที่สั่งซื้อ) **ผู้ซื้อ** อาจพิจารณาว่า สัญญาซื้อสินค้าฉบับนั้นไม่บรรลุผลสมบูรณ์ และ **ผู้ซื้อ** สงวนสิทธิ์ที่จะพิจารณาลงโทษผู้ขายได้ (โปรดดู รายละเอียดในเอกสารแนบ ฉบับที่ 4 ข้อที่ 5)
- ตัวอย่างของแบังผสมเสริมวิตามินอาจถูกเก็บมา ทั้งในระหว่างการตรวจสอบสินค้าโดยผู้ตรวจสอบ หรือเก็บ ตัวอย่างเมื่อสินค้าถูกส่งไปถึงศูนย์อพยพแล้ว เพื่อส่งไปยังห้องแล็บเพื่อทำการวิเคราะห์ ในการวิเคราะห์ คุณภาพสินค้าในห้องแล็บนั้นปกติจะต้องใช้เวลาในการตรวจวิเคราะห์ (อาจใช้เวลาถึง 2-3 สัปดาห์ หลังจาก รับตัวอย่าง จึงจะทราบผลการวิเคราะห์) หากผลการทดสอบพบว่าสินค้านี้มีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐานหลังจากที่ ปลายทางได้รับสินค้าและแจกจ่ายให้ผู้รับไปแล้ว **ผู้ซื้อ** อาจพิจารณาว่าสัญญาซื้อสินค้าฉบับนั้นไม่บรรลุผล สมบูรณ์ และ **ผู้ซื้อ** สงวนสิทธิ์ที่จะพิจารณาลงโทษผู้ขายได้ (โปรดดูรายละเอียดในเอกสารแนบฉบับที่ 4 ข้อที่ 5)

## 7. เงื่อนไขและข้อกำหนดพิเศษ:

**\*\* สำคัญ \*\*:** ผู้ขายจะต้องยอมรับในเงื่อนไขและข้อกำหนดดังต่อไปนี้ มิฉะนั้นจะไม่ได้รับการการพิจารณาใบเสนอราคาจากผู้ซื้อ

**7.1 การผ่านการรับรองมาตรฐานที่จำเป็น:** โรงงานที่ผลิตแบังผสมเสริมวิตามินจะต้องได้ผ่านการรับรอง มาตรฐาน GMP และ Halal (ส่วน HACCP หากสามารถจัดหาได้ก็จะเป็นการดี) นอกจากนี้โรงงานที่ทำการผลิตในประเทศไทยจะต้องได้รับใบ อนุญาตผลิตอาหาร ที่ออกให้โดยกระทรวงสาธารณสุขด้วย

**7.2 การได้รับอนุญาตจากคณะกรรมการอาหารและยา(อย.):** หากผู้ขายหรือผู้ผลิตมีภาระผูกมัดตามกฎหมายไทย ที่จะต้องขอใบอนุญาตจากจากคณะกรรมการอาหารและยา (อย.) เพื่อผลิต และจำหน่าย อาหารผสมเสริมวิตามินให้กับองค์การทีบีซี กรณีเช่น ผู้ผลิตที่มีโรงงานที่ต่างประเทศและจำเป็นต้องนำเข้าสินค้ามายังประเทศไทย และโรงงานในประเทศไทยที่เข้าข่ายต้องขอใบอนุญาตจากจากคณะกรรมการอาหารและยา

ก่อน ทั้งนี้ถือเป็นรับผิดชอบของผู้ขายที่จะต้องในการดำเนินการขออนุญาตจากคณะกรรมการอาหารและยา ให้ได้รับอนุมัติก่อนที่กำหนดการส่งมอบสินค้าครั้งแรกจะเริ่มขึ้น

- 7.3 **การตรวจสอบ:** ผู้ขาย/โรงงาน จะต้องอนุญาตและให้ความร่วมมือกับผู้ซื้อหรือตัวแทนของผู้ซื้อ ในการเข้าไปตรวจสอบโรงงานและกระบวนการผลิตสินค้า ทั้งก่อนที่จะมีการตัดสินใจให้สัญญาซื้อ (ระหว่างกระบวนการประเมินเพื่อตัดสินใจผลการประมูล) หรือหลังจากที่ตัดสินใจให้สัญญาซื้อแล้ว
- 7.4 **การดำเนินการนำเข้า:** ผู้ซื้อที่มีชื่อการค้าที่มีสถานะได้รับยกเว้นอากร และไม่กำลังและนโยบายที่จะดำเนินการนำเข้าเอง ดังนั้นผู้ขายมีแหล่งผลิตสินค้านอกประเทศจำเป็นต้องดำเนินการนำเข้าด้วยตนเอง และจัดการเรื่องภาระการจ่ายค่าอากรนำเข้าให้ถูกต้องตามระเบียบข้อบังคับของประเทศไทย ทั้งนี้รวมถึงการจัดหาและมอบหมายงานกับบริษัท Shipping และตัวแทนนำเข้าด้วยหากจำเป็น นอกจากนี้ เนื่องจากการซื้อครั้งนี้จะเป็นตามเงื่อนไข Ex-factory หรือ Ex-warehouse ณ ประเทศไทย ผู้ขายจะต้องรับผิดชอบต่อค่าใช้จ่ายใดๆก็ตามที่เกิดขึ้นก่อนที่ผู้ซื้อจะรับสินค้าจากโรงงาน/โกดังเก็บสินค้าของผู้ขาย ซึ่งรวมไปถึงค่าใช้จ่ายในการเช่าโกดังเก็บสินค้าและอื่นๆ ด้วย
- 7.5 **การสั่งซื้อพรีมิกซ์ของวิตามินผสมและเกลือแร่ผสม(Premixes):** ตามที่ระบุไว้ในเอกสารแนบ ฉบับที่ 1 ข้อ 9 กฎณาดูรายละเอียด รหัส และสูตร ในเอกสารแนบท้ายฉบับที่ 1 ข้อ 2.3 ผู้ขายจะต้องรับผิดชอบในการสั่งซื้อวิตามินผสมเอง (หรืออาจต้องนำเข้าหากจำเป็น) และจัดการเกี่ยวกับวิตามินผสมคงคลัง/สต็อก เพื่อให้มีปริมาณเพียงพอต่อการผลิตสินค้า และในขณะเดียวกันจะต้องเก็บรักษาคุณภาพและคำนึงถึงอายุการเก็บของวิตามินผสมด้วย
- 7.6 **ระยะเวลาในการผลิต:** ณ จุดรับส่งมอบสินค้าตามวันที่นัดหมาย สินค้าที่จัดเตรียมไว้สำหรับส่งมอบในวันนั้น จะต้องเป็นสินค้าที่ผลิตมาไม่นานกว่า 10 สัปดาห์ โดยสามารถดูได้จากวันที่ผลิตที่ระบุอยู่ที่หน้าถุง ทั้งนี้เพื่อให้สินค้ามีอายุการเก็บและการนำไปใช้ที่เหมาะสม เมื่อสินค้าถูกส่งและแจกจ่ายถึงผู้รับปลายทางแล้ว
- 7.7 **ความต้องการเร่งด่วน/พิเศษ:** เนื่องจากงานของผู้ซื้อ เป็นการจัดหาอาหารและบรรเทาทุกข์ให้กับผู้พลบหนึ่ภัย จึงมีความเป็นไปได้ที่บางครั้งอาจมีความต้องการแบ่งผสมเสริมวิตามินอย่างเร่งด่วน หรือเป็นกรณีพิเศษภายในช่วงระยะเวลาของสัญญาซื้อ ผู้ขายจึงควรเข้าใจถึงธรรมชาติของงานนี้ และมีความปรารถนาและยินดีที่จะให้ความร่วมมือเพื่อให้ผู้ซื้อบรรลุความต้องการที่จำเป็นเหล่านี้ได้

## 8. ขั้นตอนการยื่นประกวดราคา:

### 8.1 การยื่นประกวดราคา:

- ผู้ขายที่ไม่ได้เข้าร่วมประมูลในสัญญาก่อนหน้าหรือผู้ขายรายใหม่ จะต้องติดต่อมายังสำนักงานที่ปฎิบัติกรุงเทพฯ เพื่อแสดงความจำนงในการยื่นประกวดราคา ก่อนวัน**ศุกร์ที่ 7 กรกฎาคม 2560**
- ผู้ขายที่สนใจจะต้องยื่นใบเสนอราคาพร้อมทั้งเอกสารต่างๆ รวมทั้งตัวอย่างสินค้า ตามที่กำหนดไว้ ตามที่ได้ระบุไว้ในข้อ 8.2 ด้านล่างนี้ โดยส่งได้ด้วยตนเองหรือส่งทางไปรษณีย์มายัง

คุณภคิน ทีเจริญ- เจ้าหน้าที่ซัพพลายเชน & โลจิสติกส์  
เดอะ บอร์ดเดอร์ คอนซอร์เตียม  
12/5 ซอยคอนแวนต์ ถนนสีลม บางรัก กรุงเทพฯ 10500  
โทรศัพท์ (66-2) 238-5027 ถึง 8 โทรสาร (66-2) 266-5376  
อีเมลล์: tenderasm@theborderconsortium.org  
ก่อน 12.00 น. วันศุกร์ที่ 14 กรกฎาคม 2560

## 8.2 ข้อบังคับในการยื่นประกวดราคา:

### 8.2.1 เอกสารที่จำเป็น:

ผู้ขายที่สนใจจะต้องยื่นเอกสารดังต่อไปนี้มาที่สำนักงานที่บีซี กรุงเทพฯ ก่อนกำหนดการปิดประมูล มิฉะนั้นจะไบเสนอราคาของท่านจะไม่ได้รับการพิจารณา

- a) **แบบฟอร์มยื่นประกวดราคา - TBC Bidding Form (เอกสารแนบ ฉบับที่ 5):** กรอกข้อมูลให้ครบถ้วน พร้อมทั้งลงชื่อ และประทับตราบริษัท โดยผู้มีอำนาจลงนาม แบบฟอร์มยื่นประกวดราคาจะต้องยื่นมาในซองที่ปิดผนึก และส่งมายังสำนักงาน ที่บีซี กรุงเทพฯ ด้วยตนเองหรือส่งทางไปรษณีย์ เท่านั้น แบบฟอร์มยื่นประกวดราคาที่ยกรอกข้อมูลไม่ถูกต้องจะไม่ได้รับการพิจารณา
- b) **แผนผังแสดงกระบวนการผลิต** ที่แสดงให้เห็นกระบวนการ ขั้นตอน และวิธีการผลิต รวมถึงแสดงจุดควบคุมที่สำคัญ (Critical Control Points) อย่างละเอียดและตามความเป็นจริง เพื่อแสดงให้เห็นถึงกระบวนการผลิตที่ผู้ขายจะใช้ดำเนินการผลิตแป้งผสมเสริมวิตามินจริงหากได้รับสัญญาซื้อสินค้าจากทางบีซี
- c) **แบบสอบถามข้อมูลผู้ขายขององค์การบีซี (เอกสารแนบฉบับที่ 6):** กรอกข้อมูลให้ครบถ้วน พร้อมทั้งลงชื่อ และประทับตราบริษัท โดยผู้มีอำนาจลงนาม
- d) **สำเนาใบรับรองมาตรฐาน GMP และ HALAL (HACCP หากสามารถจัดหาได้) ของโรงงานที่ผลิต**
- e) **สำเนาเอกสารการจดทะเบียนบริษัท**
- f) **สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน** ของบุคคลที่ลงชื่อในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา ซึ่งเป็นบุคคลที่มีชื่ออยู่ในเอกสารการจดทะเบียนบริษัท หรือในหนังสือมอบอำนาจ
- g) **หลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคาร (Bank Statement) ของบริษัท หรือห้างหุ้นส่วนที่ยื่นประมูล สำหรับผู้ยื่นประมูลรายใหม่** ซึ่งหมายรวมถึงผู้ขายที่ยื่นประมูลกับทางบีซีเป็นครั้งแรก หรือผู้ขายที่ไม่เคยได้รับเลือกให้เป็นผู้รับสัญญาซื้อสินค้าจากทาง บีซีมาก่อน จะต้องยื่นหลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคาร (Bank Statement) ซึ่งออกให้และเซ็นรับรองโดยธนาคาร ย้อนหลัง 6 เดือน ของบริษัทหรือห้างหุ้นส่วนที่ยื่นประมูล

**สำหรับผู้ขายปัจจุบัน/ผู้ขายรายเก่า** คือ ผู้ขายที่เคยได้รับเลือกให้เป็นผู้รับสัญญาซื้อสินค้าจากทาง บีซีมาก่อนแล้ว ไม่จำเป็นต้องยื่นหลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคาร มาพร้อมกับการยื่นประมูลครั้งนี้ อย่างไรก็ตามถ้ามีความจำเป็น ทางบีซีขอสงวนสิทธิ์ในการขอเรียกดูหลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคารย้อนหลัง จากผู้ขายรายปัจจุบัน/ผู้ขายรายเก่า ก่อนการตัดสินใจมอบสัญญาซื้อให้แก่ผู้ขาย

**หมายเหตุ:** เอกสารสำเนาทุกฉบับจะต้องรับรอง “สำเนาถูกต้อง” ประทับตราบริษัท และเซ็นชื่อโดยผู้มีอำนาจลงนาม ในกรณีที่ผู้ลงนามมิได้มีชื่ออยู่ในเอกสารการจดทะเบียนบริษัท จะต้องมียังหนังสือมอบอำนาจจากคณะกรรมการบริหาร หรือเจ้าของบริษัทแนบมาด้วย

## 8.2.2 ตัวอย่างสินค้า

ผู้ขายที่สนใจยื่นประกวดราคาจะต้องส่งตัวอย่างสินค้ามาพร้อมกับใบเสนอราคา ตามรายละเอียดดังนี้

- a) **ตัวอย่างแป้งผสมเสริมวิตามิน ปริมาณ 1 กิโลกรัม จำนวน 1 ตัวอย่าง:** บรรจุอยู่ในถุงพลาสติกปิดผนึก ถุงละ 250 กรัม โดยแต่ละถุงจะต้องติดฉลากป้ายชื่อผู้ขายให้ชัดเจน ตัวอย่างจะต้องผลิตโดยใช้วัตถุดิบและสัดส่วนตามที่กำหนด (ยกเว้นในส่วนของคุณภาพและเกลือแร่ผสม) และเทคนิคการผลิตที่ใช้ผลิตตัวอย่างจะต้องเป็นเทคนิคที่จะใช้ผลิตจริงหากผู้ขายได้รับสัญญาซื้อสินค้า ตัวอย่างสินค้าจะต้องสามารถใช้เป็นตัวแทนคุณภาพสินค้าที่แท้จริงของแป้งผสมเสริมวิตามินที่ผู้ขายจะจัดส่งให้ได้ ซึ่งรวมถึงเนื้อแป้ง ความละเอียดรสชาติ กลิ่น ระยะเวลาที่ใช้ในการปรุงอาหาร และอื่นๆ และหากผู้ขายสามารถผสมวิตามินและเกลือแร่ตามสูตรที่กำหนดไว้ได้ก็จะเป็นการดี แต่ประเด็นนี้มิใช่ข้อบังคับ
- b) **ตัวอย่าง “ถุงเปล่าที่ปิดผนึก” ทั้งถุงพลาสติกชั้นในและชั้นนอก** (หรือตัวอย่างชั้นวัตถุดิบหรือแผ่นพลาสติกที่ใช้ผลิตถุง หากไม่สามารถจัดหาตัวอย่างถุงมาได้) โดยใช้วัสดุที่มีคุณภาพเดียวกัน รวมทั้งคุณภาพ/เทคนิคการปิดผนึกแบบเดียวกับที่จะใช้ในการบรรจุแป้งผสมเสริมวิตามินจริง (ไม่จำเป็นต้องพิมพ์ฉลาก) ในกรณีที่น่าตัวอย่างแผ่นพลาสติกที่จะใช้ผลิตถุงขึ้นมาแทนตัวอย่างถุง แต่ก็ยังต้องนำตัวอย่างถุงเปล่าชนิดอื่นที่ปิดผนึกเรียบร้อยแล้วขึ้นมาด้วย เพื่อแสดงให้เห็นคุณภาพของการปิดผนึกถุงด้วย

ติดต่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประกวดราคานี้ได้ที่ **คุณภคิน ทีเจริญ** สำนักงานที่ปี่ซี ที่กรุงเทพฯ โทร. (02)238-5027-8 หรือทาง E-mail: [SC-L@theborderconsortium.org](mailto:SC-L@theborderconsortium.org)

## คำแปล

### เดอะ บอร์ดเดอร์ คอนซอร์เตียม

### เอกสารแนบท้าย ฉบับที่ 1

## รายละเอียดเรื่องคุณภาพ (Specification) ของแป้งผสมเสริมวิตามิน AsiaReMix

(อัปเดตล่าสุด เดือนสิงหาคม 2558)

### 1. บทนำ

#### 1.1 จุดประสงค์ของผลิตภัณฑ์

AsiaReMix เป็นผลิตภัณฑ์สำหรับผู้ใหญ่ และเด็กอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน

#### 1.2 ประเภทของผลิตภัณฑ์

AsiaReMix เป็นผลิตภัณฑ์ที่ทำจากข้าว และถั่วเหลือง น้ำตาล วิตามิน และแร่ธาตุ โดยผ่านกระบวนการความร้อน ถ้าบริโภค AsiaReMix ในรูปของข้าวต้ม หรือโจ๊ก ควรผสมแป้งกับน้ำสะอาดตามสัดส่วนที่เหมาะสม (คือ AsiaReMix 40 กรัม ต่อน้ำ 250 กรัม) ต้มด้วยไฟอ่อนประมาณ 5 ถึง 10 นาที

#### 1.3 มาตรฐาน และคำแนะนำ

การผลิต AsiaReMix ต้องใช้วัตถุดิบ ส่วนประกอบ หรือวิธีการผลิตตามที่ระบุในข้อกำหนด

- คำแนะนำเกี่ยวกับอาหารเสริมสูตรสำหรับทารกวัยโตและเด็กเล็ก (Guidelines on Formulated Supplementary Foods for Older Infants and Young Children) ของ CAC/GL 08-1991 ใน Codex Alimentarius.
- หลักปฏิบัติเพื่อการผลิตอาหารธัญพืชผ่านกระบวนการแปรรูปสำหรับทารกวัยโตและเด็กเล็ก CODEX STAN 074-1981, Rev.1-2006, ของ Codex Alimentarius
- หลักปฏิบัติเพื่อสุขอนามัยอาหารสำหรับทารก และเด็ก (Code of Hygienic Practice for Foods for Infants and Children) CAC/RCP 66 - 2008 ใน Codex Alimentarius.
- หลักปฏิบัติสากลที่แนะนำ กล่าวคือ หลักการทั่วไปเกี่ยวกับสุขอนามัยอาหาร (General Principles of Food Hygiene) CAC/RCP 1-1969 Rev 4 - 2003 รวมถึงภาคผนวก “ระบบวิเคราะห์อันตราย และจุดควบคุมวิกฤติ (Hazard Analysis and Critical Control Point - HACCP) และข้อกำหนดในการปฏิบัติตามหลักการนี้”
- หลักการทั่วไปสำหรับการเติมสารอาหารที่จำเป็นในอาหาร : CAC/GL 09-1987 (ฉบับแก้ไขปี 1989, 1991), ใน Codex Alimentarius

### 2. วัตถุดิบ

#### 2.1 ส่วนประกอบสำคัญ

AsiaReMix ต้องผลิตจากเมล็ดข้าวที่สดใหม่ และถั่วเหลืองคุณภาพดี ปราศจากวัสดุแปลกปลอม สารที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ ความชื้นสูง ความเสียหายจากแมลง และการปนเปื้อนเชื้อรา และต้องมีคุณสมบัติตามที่กำหนดโดยกฎหมาย และมาตรฐานของประเทศ วัตถุดิบต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

ข้าว :

- มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ใน Codex STAN 198-1995

ถั่วเหลือง :

- มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ใน Codex STAN 171-1989 (Rev.1-1995)
- ไม่ใช้พืชตัดแปลงพันธุกรรม (ถ้าเป็นข้อกำหนดในสัญญา)

ข้าว และถั่วเหลือง ต้องเก็บรักษาในสภาพแวดล้อมที่แห้ง อากาศถ่ายเทสะดวก และสะอาด ในกรณีที่รมด้วยยาฆ่าแมลง ต้องใช้ยาฆ่าแมลงที่ปลอดภัย (คือ ฟอสฟีน) และการรมยาต้องดำเนินการโดยบริษัทที่มีใบอนุญาตอย่างถูกต้อง

## 2.2 น้ำตาล

น้ำตาลบริสุทธิ์ต้องมีคุณสมบัติตามมาตรฐานที่กำหนดไว้ใน Codex STAN 212-1999 และอนุภาคของน้ำตาลต้องได้ขนาดตามที่กำหนด คือ ร่อนผ่านตะแกรงขนาด 1,000 ไมครอนได้ 100% และร่อนผ่านตะแกรงขนาด 600 ไมครอนได้ 95%

## 2.3 วิตามิน และเกลือแร่

ส่วนผสมสำเร็จรูป (premixes) ให้ใช้ในอัตราต่อไปนี้ต่อผลิตภัณฑ์สำเร็จรูปหนึ่งเมตริกตัน

- ส่วนผสมวิตามิน/เกลือแร่สำเร็จรูป (FBF-V-13) ปริมาณ 2 กิโลกรัม
- ดีแคลเซียมฟอสเฟต ปริมาณ 12.3 กิโลกรัม
- โฟแทสเซียมคลอไรด์ ปริมาณ 2.7 กิโลกรัม

ข้อกำหนดของโฟแทสเซียมคลอไรด์ และ ดีแคลเซียมฟอสเฟต คือ

- จะต้องผ่านตามมาตรฐาน Food Chemical Codex (FCC)
- ขนาดอนุภาคของโฟแทสเซียมคลอไรด์ ต่ำกว่า 250  $\mu\text{m}$  (ไมครอน) อย่างน้อย 60%
- ดีแคลเซียมฟอสเฟต จะต้องผ่านตามมาตรฐาน Food Chemical Codex ขนาดอนุภาคต่ำกว่า 250 $\mu\text{m}$ (ไมครอน) อย่างน้อย 95% total aerobic viable count <1000 CFU/g, yeast <10 CFU/g, mould <100 CFU/g, and enterobacteria negative in 1 g.

ส่วนประกอบของส่วนผสมสารอาหารรองสำเร็จรูป (micronutrient premixes) มีระบุในข้อกำหนดผลิตภัณฑ์(ข้อ 4.2) ส่วนผสมสารอาหารรองสำเร็จรูป ต้องเก็บรักษาในสถานที่แห้ง เย็น และสะอาด

## 3. กระบวนการแปรรูป

### 3.1 สูตร

AsiaReMix ต้องผลิตตามสูตรต่อไปนี้

ตารางที่ 1. สูตรของ AsiaReMix

เลขที่	ส่วนประกอบ	อัตราร้อยละ (น้ำหนัก)
1	ข้าว	57.30
2	ถั่วเหลืองเต็มเมล็ด	30.00
3	น้ำตาล	11.00
4	ส่วนผสมวิตามิน/เกลือแร่สำเร็จรูป (FBF-V-13)	0.20
5	ดีแคลเซียมฟอสเฟต	1.23
6	โฟแทสเซียมคลอไรด์	0.27

เพื่อให้มั่นใจได้ว่าส่วนผสมมีปริมาณโปรตีนและไขมันตรงตามข้อกำหนดโภชนาการ ผู้แปรรูปควรตรวจสอบปริมาณไขมัน และโปรตีนในถั่วเหลือง และถ้าจำเป็น ควร**ปรับเปลี่ยน**อัตราส่วนระหว่างข้าว และถั่วเหลืองในสูตรอาหาร

### 3.2 วิธีการแปรรูป

AsiaReMix ต้องแปรรูปให้เป็นอาหารที่ปรุงสุกบางส่วน โดยให้สามารถปรับปรุงคุณภาพให้แข็งและโปรตีนย่อยง่ายขึ้น และโดยเฉพาะทำให้สารยับยั้งทริปซิน (trypsin inhibitors) ในถั่วเหลืองเสื่อมฤทธิ์ ตามข้อบ่งชี้จากการตรวจยูเรียส (urease test) **วิธีแปรรูปด้วยความร้อนท่านสามารถเลือกใช้ wet extrusion, dry extrusion หรือ roasting อย่างใดอย่างหนึ่ง**

### 3.3 คำแนะนำสำหรับกระบวนการแปรรูป

กรุณาอ่านคำแนะนำทั่วไปเกี่ยวกับกระบวนการแปรรูปจากหนังสือคู่มือของ WFP คือ Fortified Blended Flour – Good Manufacturing Practice and HACCP Principles ท่านสามารถอ่านคำแนะนำได้จาก <http://foodqualityandsafety.wfp.org>

### 3.4 ภาวะเอกพันธ์ของสารอาหารรอง

การคำนวณตามหลักทฤษฎีบ่งชี้ว่าระบบผสมอาหารที่มีสัมประสิทธิ์ความแปรผัน 10% โดยใช้เหล็กเป็นธาตุชี้บ่ง (indicator element) จะช่วยให้ผลิตภัณฑ์มีความแปรผัน 95% ตามเป้าหมายที่กำหนด ถ้าปฏิบัติตามเงื่อนไขในการผสมอย่างเคร่งครัด กรุณาอ่านวิธีคำนวณค่าเหล่านี้ได้จากหนังสือคู่มือของ WFP: Fortified Blended Food: Good Manufacturing Practices and HACCP Principles ซึ่งท่านสามารถอ่านข้อมูลได้จาก <http://foodqualityandsafety.wfp.org>

### 3.5 การประเมินความปลอดภัย และความเสี่ยงของอาหารในสถานที่ผลิต

เพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐาน Codex ผู้แปรรูปต้องแสดงให้เห็นได้ด้วยหลักการ และการปฏิบัติ ว่ายอมรับ ดำเนินการ และจัดทำบันทึกตามหลักการต่อไปนี้

- วิธีการผลิตที่ถูกต้องเหมาะสม (GMP)
- ระบบวิเคราะห์อันตราย และจุดควบคุมวิกฤติ (HACCP) (ถ้ามี)

ในบริบทนี้ เจ้าหน้าที่ตรวจสอบ/สำรวจคุณภาพของ TBC สามารถเข้าตรวจเยี่ยมโรงงานได้ตลอดเวลาโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้าขณะที่ผู้แปรรูปกำลังผลิตผลิตภัณฑ์ของ TBC เพื่อตรวจสอบว่ามีการดำเนินการตามระบบ GMP และ HACCP หรือไม่ เจ้าหน้าที่ตรวจสอบ/สำรวจคุณภาพ อาจขอตรวจสอบ:

- **บันทึก** (เช่น ชื่อของบุคคลที่มีหน้าที่ควบคุมดูแลกระบวนการ และการควบคุมคุณภาพ อุณหภูมิของกระบวนการ ระยะเวลา/ปริมาณของการผสม ตารางเวลาทำความสะอาด เป็นต้น)
- **วิธีดำเนินการ** (เช่น การทำความสะอาด สุขภาพอนามัยของพนักงาน HACCP การสุ่มตรวจตัวอย่าง และการวิเคราะห์)
- **คำแนะนำ** (เช่น คำแนะนำเกี่ยวกับกระบวนการ คำแนะนำการทำความสะอาด)
- **คู่มือควบคุมคุณภาพ** สำหรับกระบวนการ หรือโรงงาน

ผู้ผลิตต้องจดทะเบียนตามกฎหมายควบคุมคุณภาพอาหารของประเทศ เป็นผู้แปรรูปอาหารสำหรับการบริโภคของมนุษย์

#### 4. ข้อกำหนดผลิตภัณฑ์

##### 4.1 ข้อกำหนดทั่วไป

AsiaReMix จะต้องเหมาะแก่การบริโภคสำหรับเด็กเล็กและผู้ใหญ่ โดยนำไปผ่านกระบวนการหุงต้มด้วยความร้อนอย่างน้อยไม่ต่ำกว่า 5 นาที แต่ต้องไม่เกิน 10 นาที

ผลิตภัณฑ์จะต้องมีกลิ่นและรสชาติชวนรับประทาน ขนาดอนุภาคของแป้งต้องมีเนื้อละเอียดเท่ากัน และเมื่อนำมาอุ่น จะได้ผลดังต่อไปนี้ :

- ต้องร้อนผ่านตะแกรงขนาด 600 ไมครอน ได้ 95%
- ต้องร้อนผ่านตะแกรงขนาด 1,000 ไมครอน ได้ 100%

ผลิตภัณฑ์นี้จะต้องให้พลังงานอย่างต่ำ 380 กิโลแคลอรี ต่อปริมาณ 100 กรัม

##### การผสมเป็นเนื้อเดียวกัน/ความหนืดของผลิตภัณฑ์

จากการทดสอบแบบ Bostwick: อย่างต่ำ 55 มม. ต่อ 30 วินาทีที่อุณหภูมิ 45°C และเมื่อปรุงตามขนาดที่แนะนำ (คือผลิตภัณฑ์ 40 กรัม ผสมกับน้ำ 250 กรัม หลังจากต้มด้วยไฟอ่อนเป็นเวลา 5 นาที)

##### การกระจายตัว

ผลิตภัณฑ์ต้องไม่จับตัวเป็นก้อน หรือเป็นเม็ด เมื่อผสมกับน้ำที่มีอุณหภูมิเท่ากับอุณหภูมิโดยรอบ

##### 4.2 ข้อกำหนดเฉพาะเจาะจง

AsiaReMix จะต้องเสริมด้วยแร่ธาตุและวิตามิน โดยในปริมาณสุทธิของผลิตภัณฑ์ทุกๆ 100 กรัมจะต้องให้สารอาหารในปริมาณดังต่อไปนี้

ตารางที่ 2 : สารอาหารและรูปแบบทางเคมี

	Target/100g flour	Form
<b>Vitamin/Mineral premix FBF-V-13</b>		
Vitamin A	3460 IU	Dry Vitamin A Palmitate 250 Cold Water Dispersible Stabilized
Vitamin D3	441.6 IU	Dry Vitamin D3 100 Water Dispersible Stabilized
Vitamin E TE	8.3 mg	Dry Vitamin E Acetate 50% Water Dispersible
Vitamin K1	30 µg	Dry Vitamin K1 5% Water Dispersible
Vitamin B1	0.2 mg	Thiamine mononitrate
Vitamin B2	1.4 mg	Vitamin B2 fine powder
Vitamin B6	1 mg	Pyridoxine hydrochloride
Vitamin C	90 mg	Ascorbic acid
Pantothenic acid	1.6 mg	Calcium D Panthotenate
Folate, (DFE)	110 µg	Folic acid*
Niacin	8 mg	Niacinamide
Vitamin B12	2 µg	Vitamin B12 0.1% or 1% Spray Dried
Biotin	8.2 µg	Biotin 1%
Iodine	40 µg	Potassium Iodide*
Iron (a)	4 mg	Ferrous fumarate fine powder
Iron (b)	2.5 mg	Iron-sodium EDTA
Zinc	5 mg	Zinc Sulphate Monohydrate
Carrier		Corn maltodextrin
		* Adequate dilution must be used in order to guarantee premix homogeneity
<b>Other minerals</b>		
Potassium	140 mg	Potassium Chloride with 0.5% silicon dioxide as anticaking agent, compliant with food chemical codex, min 90%<425 micron and min 60%<250 micron
Calcium	362 mg	Dicalcium Phosphate Anhydrous, compliant with food chemical codex, min 95%<250 micron, total aerobic viable count <1000 CFU/g, yeast<10 CFU/g, mould <100 CFU/g, and enterobacteria negative in 1 g.
Phosphorous	280 mg	

*Note: Variable levels of micronutrients (i.e iron, zinc, etc.) naturally present in rice and soya may lead to variable amount of micronutrients in finished product.*

#### 4.3 การปนเปื้อน

##### 4.3.1 โลหะหนัก

AsiaREMIx จะต้องปราศจากสารโลหะหนักซึ่งอาจก่อให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพผู้บริโภค

##### 4.3.2 ยาฆ่าแมลงตกค้าง

AsiaREMIx จะต้องปราศจากยาฆ่าแมลงตกค้างตามข้อกำหนดของ Codex Alimentarius Commission สำหรับผลิตภัณฑ์นี้

ผลิตภัณฑ์จะต้องเตรียมด้วยความระมัดระวังอย่างเป็นพิเศษภายใต้มาตรฐานการผลิตที่ดี ดังนั้นจะต้องไม่พบยาฆ่าแมลงตกค้างที่อาจเกิดขึ้นในกระบวนการผลิต การเก็บรักษา หรือการแปรรูปวัตถุดิบ แต่หากว่ามีความจำเป็นในทางเทคนิคที่ไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ก็ให้พยายามลดการเกิดยาฆ่าแมลงตกค้างลงให้ต่ำที่สุดเท่าที่จะทำได้

#### 4.3.3 สารพิษจากเชื้อรา

AsiaREMIx จะต้องถูกควบคุมให้มีปริมาณสารพิษจากเชื้อราไม่เกินตามข้อกำหนดของ Codex Alimentarius Commission สำหรับผลิตภัณฑ์นี้

#### 4.3.4 สารปนเปื้อนอื่นๆ

ผลิตภัณฑ์นี้จะต้องปราศจากสารตกค้างของฮอร์โมน แอนตี้ไบโอติกส์ และในทางปฏิบัติจะต้องไปพบสารปนเปื้อน โดยเฉพาะสารประกอบทางด้านเภสัชวิทยา

#### 4.4 สารปนเปื้อนอื่นๆ

4.4.1 ขอแนะนำว่าผลิตภัณฑ์ที่ครอบคลุมโดยบทบัญญัติของมาตรฐานนี้ จะต้องได้รับการเตรียมและจัดการให้สอดคล้องกับส่วนที่เหมาะสม ตาม Recommended International Code of Practice – general Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969 ) และ มาตรฐานการปฏิบัติ ซึ่งแนะนำโดย Codex Alimentarius Commission ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์เหล่านี้

4.4.2 ถ้าที่เป็นไปได้ ในกระบวนการผลิตที่ดี ผลิตภัณฑ์จะต้องปราศจากวัตถุปลอมปนต่างๆ

4.4.3 เมื่อทดสอบโดยวิธีการที่เหมาะสมของการสุ่มตัวอย่าง และการตรวจสอบผลิตภัณฑ์แล้ว

- จะต้องปราศจากจุลินทรีย์ ในปริมาณที่อาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพ
- จะต้องปราศจากปรสิต ซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อ สุขภาพ และจะต้องไม่มีสารใด ๆ ที่เกิดจากจุลินทรีย์ในปริมาณที่อาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพ

#### 4.5 อายุการเก็บ

ผลิตภัณฑ์จะรักษาคุณสมบัติข้างต้นไว้ได้อย่างน้อย 12 เดือนหลังจากวันที่ผลิต เมื่อเก็บในที่แห้งในอุณหภูมิโดยรอบ (ambient temperature) ของประเทศปลายทาง

#### 4.6 การรับประกันว่าผลิตภัณฑ์มีความเหมาะสมแก่การบริโภคของมนุษย์

ผู้ผลิตจะต้องตรวจสอบคุณภาพของผลิตภัณฑ์และทำให้มั่นใจได้ว่า AsiaREMIx “มีความเหมาะสมแก่การบริโภคของมนุษย์”

## 5. บรรจุกัญชี

AsiaReMix จำเป็นต้องบรรจุในถุงโพลีพรอพีลีน ที่ใหม่ และแข็งแรง โดยมีน้ำหนักสุทธิ 25 กก. เหมาะสมแก่การส่งออก และการขนย้ายหลายครั้ง ทุกถุงต้องมีถุงพลาสติกบุชั้นในที่มีความหนา 75 ไมครอน ปากถุงโพลีพรอพีลีนชั้นนอกต้องตัดโดยใช้ความร้อน เพื่อป้องกันไม่ให้มีเส้นใย ส่วนกันถุงเย็บเป็นชั้นเดียว ถุงต้องมีขนาด 50 ซม. x 75 ซม. น้ำหนักสุทธิของถุงประมาณ 110 กรัม ถุงที่ทอจาก PP และต้องผ่านการฉายแสง อัลตราไวโอเล็ต สำหรับบรรจุอาหารโดยเฉพาะ เนื้อถุงต้องแน่นหนา และแข็งแรงพอสำหรับการโยน ถุงชั้นในควรปิดผนึกด้วยความร้อน ส่วนถุงชั้นนอกควรเย็บซ้อนสองชั้น

ต้องจัดส่งถุงที่พิมพ์เครื่องหมายเรียบร้อยแล้ว จำนวนร้อยละ 2 (2%) (รวมอยู่ในราคา) รวมเข้ากับผลิตภัณฑ์ที่จัดส่งด้วย

## 6. เครื่องหมาย

- ชื่อผลิตภัณฑ์ : AsiaReMix
- น้ำหนักสุทธิ : 25 กก.
- ชื่อและที่อยู่ของผู้ขายสินค้า (รวมถึงประเทศต้นทาง)
- หมายเลขรุ่นที่ผลิต (หรือ SI)
- วันที่ผลิต
- ข้าวผสมถั่วเหลือง เสริมวิตามิน 18 ชนิด และเกลือแร่
- เครื่องหมายอื่น ๆ ตามข้อตกลงในสัญญา

## 7. การเก็บรักษา AsiaReMix ต้องเก็บรักษาในสภาพแวดล้อมที่แห้ง อากาศถ่ายเทสะดวก และสะอาด

8. ข้อกำหนดการวิเคราะห์

ตารางที่ 3: รายการทดสอบที่เป็นข้อบังคับ และวิธีการอ้างอิง

No	Tests	Requirements	Reference method (Or equivalent)
1	Moisture	Max. 10.0%	ISO 712: 2009
2	Protein	Min. 14.5 g/100g flour (N x 6.25)	AOAC 981.10
3	Fat	Min. 6.0 g/100g flour	AOAC 954.02
4	Crude fibre	Max. 2.3 g/100g flour	AOAC 962.09
5	Total ash	Max. 4.0 g/100g flour	ISO 2171:2007
6	Peroxide value	Max. 10.0 meq/kg fat	AOAC 965.33
7	Urease index	Max. 0.20 pH units	AOCS Ba 9-58 (1997)
8	Particle size	- 95% must pass through a 600 microns sieve. - 100% must pass through a 1,000 microns sieve	
9	Organoleptic (smell, taste, color)	Pleasant smell and palatable taste, typical color	Sensorial inspection
10	Consistency (Bostwick flow rate)	Min. 55mm /30s for 15% dry matter porridge	WFP's SOP <a href="http://foodqualityandsafety.wfp.org">http://foodqualityandsafety.wfp.org</a>
11	Vitamin A	2770- 4160 IU/100g flour	AOAC 992.04
12	Iron	9.3- 14.0 mg/100g flour	AOAC 944.02
13	Calcium	350- 530 mg/100g flour	AOAC 984.27
14	Potassium	580-880 mg/100g flour	AOAC 984.27
15	Aflatoxin (total)	Max. 20 ppb (total of B1, B2, G1, G2)	AOAC 972.26
16	Deoxynivalenol (DON)	Max. 1.0 mg/kg (on dry matter basis)	EN 15891:2010
17	Mesophilic aerobic bacteria	< 100,000 cfu/g flour	ICC No 125
18	Coliforms	< 100 cfu/g flour	AOAC 2005.03
19	Salmonella	0 cfu/25g flour	AACC 42-25B
20	Escherichia Coli	< 10 cfu/g flour	AOAC 991.14
21	Staphylococcus aureus	< 10 cfu/g flour	AACC 42-30B
22	Bacillus cereus	< 50 cfu/g flour	AOAC 980.31
23	Yeasts and moulds	< 1,000 cfu/g flour	ICC No 146
24	GMO (only if required)	Negative (< 0.9% of GMO material)	

9. ผู้ขายวิตามินและเกลือแร่ผสม

บริษัท Hexagon Nutrition PVT. Ltd.

ผู้ผลิต: 404 A, Global Chambers, Near Honda Showroom,  
Off Link Road, Adarsh Nagar, Andheri (West), Mumbai – 400053, India  
Tel: 91-22-26744742 to 3, Fax: 91-22-26744740 to 1  
ติดต่อ: Mr. Vikram Kelkar

ตัวแทนในประเทศไทย: บริษัท DPO (Thailand) Ltd.

889 Thai CC tower, Room 225, 22<sup>nd</sup> Floor, South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120 Thailand  
Tel: 66-2-672-3920 to 2, Fax: 66-2-672-3923  
ติดต่อ: คุณวรรณิต ลิ้มปภาส

# THE BORDER CONSORTIUM

## Attachment # 2 / เอกสารแนบท้ายฉบับที่ 2

### Delivery Schedule กำหนดการส่งมอบสินค้า

### Tender BF-2017-3 การประกวดราคาเลขที่ BF-2017-3

### For Refugee Camps in Thailand สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราวในประเทศไทย

Commodity สินค้า

### Fortified Blended Flour แป้งผสมเสริมวิตามิน

Delivery Period กำหนดการส่งของ:

To deliver on the 8-15<sup>th</sup> day of each month, from October 2017 to January 2018  
ให้จัดส่งในช่วงวันที่ 8-15 ของแต่ละเดือน ตั้งแต่เดือน ตุลาคม 2560 ถึง มกราคม 2561

Delivery Frequency ความถี่ในการจัดส่ง:

Monthly ให้จัดส่งเดือนละครั้ง

Quote Terms เงื่อนไขการเสนอราคา:

Ex-Factory or Ex-Warehouse Thailand  
ราคาสินค้า ณ สถานที่รับมอบสินค้า (โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าของผู้ขายในประเทศไทย)

Quote Valid Until ราคาต้องยื่นได้ถึงวันที่:

31-Jan-18 31 มกราคม 2561

Dispatch Place	Unit of Measurement	Approximated Quantity จำนวนโดยประมาณ				Total Quantity
		8-15 Oct 17 8-15 ต.ค. 60	8-15 Nov 17 8-15 พ.ย. 60	8-15 Dec 17 8-15 ธ.ค. 60	8-15 Jan 18 8-15 ม.ค. 61	
สถานที่นัดรับสินค้า	หน่วยสินค้า					จำนวนรวม
Seller's Factory or โรงงานของผู้ขาย หรือ	Metric Ton เมตริกตัน	40.100	35.475	51.425	35.475	162.475
Warehouse in Thailand สถานที่เก็บสินค้าในประเทศไทย						

### Remarks หมายเหตุ:

The Monthly Delivery Quantity and the Total Units stated in the above table are best-estimated quantities based on estimated camp population during the consumption period. The actual delivery quantities for each month may be different due to possible changes in the population. After the contract is awarded, the actual quantities to be delivered by the Seller are subject to confirmation from the TBC Field Office(s) in the form of an official Purchase Order being faxed directly to the Seller on monthly basis. The price(s) offered must be maintained for possible **more or less in TBC ordering quantity of up to 20%** of the contracted total quantity. The Buyer will not be responsible for any costs incurred by the Seller if the actual quantities ordered are less than the estimated quantity.

จำนวนการส่งสินค้าในแต่ละเดือน และปริมาณรวมทั้งหมด ตามที่ระบุในตารางข้างบนนี้ เป็นจำนวนที่ประมาณอย่างใกล้ชิดที่สุด โดยคำนวณมาจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิงสำหรับช่วงระยะเวลาการบริโภค/การใช้ที่ระบุข้างต้นนี้ จำนวนที่จะจัดส่งจริงในแต่ละเดือนอาจจะแตกต่างไปจากนี้บ้าง ขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิง หลังจากตัดสินผลประกวดราคาและออกสัญญาแล้ว ผู้ขายจะได้รับใบสั่งซื้อสินค้าออกโดยสำนักงานที่มีขีดอำนาจ ซึ่งจะเป็นการยืนยันเป็นทางการเกี่ยวกับปริมาณสินค้าที่แน่นอนที่ต้องจัดส่ง ใบสั่งซื้อสินค้านี้จะส่งไปให้ผู้ขายทางโทรสาร (แฟกซ์) เดือนละครั้ง ราคาที่ผู้ขายเสนอจะต้องสามารถยืนยันราคาเดิมได้ ในกรณีที่จำนวนการสั่งซื้อของที่มีชื่อเพิ่มหรือลดไปจากจำนวนสั่งซื้อที่ระบุในสัญญาได้ถึง 20 เปอร์เซ็นต์จากจำนวนที่ออกสัญญาอย่างไรก็ตามทางผู้ซื้อจะไม่รับผิดชอบกับต้นทุนของผู้ขายที่อาจเพิ่มขึ้นในกรณีที่ยอดจำนวนสั่งซื้อจริงน้อยกว่ายอดจำนวนที่ประมาณนี้

**ATTACHMENT# 3**

**เอกสารแนบท้ายฉบับที่ # 3**



*NOW with  
SUGAR ADDED  
for even  
better flavor!*

# Asia REMIX

*With added vitamins and minerals to keep you healthy!*

**HEALTHY FOOD** for children 6 months and older AND adults!



**Ingredients (by weight)**

Rice Flour (60%)  
Soy flour (30%)  
Sugar (9%)

**Vitamins and Minerals**

Vitamin A	Vitamin B12
Thiamine B1	Vitamin C
Riboflavin B2	Iron
Niacin B3	Zinc
Folate	Calcium

Net Weight: \_\_\_\_\_ Kg

Best Before: \_\_\_\_\_

Production Date -- Batch Number: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ -- \_\_\_\_\_

Manufactured by:



## เอกสารแนบท้าย ฉบับที่ 4

### หลักเกณฑ์และเงื่อนไข

#### 1. เงื่อนไขการชำระเงิน :

- ก่อนที่จะทำการชำระเงินแก่ผู้ขาย จะต้องมียกเอกสารดังต่อไปนี้ :
  - ก) ใบวางบิล (Invoice) ที่มีหมายเลขกำกับ โดยระบุรายละเอียด ปริมาณสินค้าที่จัดส่ง ขนาดบรรจุ น้ำหนัก ราคาต่อหน่วย ปลายทางส่งของ หมายเลขใบสั่งซื้อสินค้า และยอดรวมของจำนวนเงินที่เรียกเก็บ ผู้ขายต้องส่งเอกสารนี้ให้สำนักงานทีบีซี กรุงเทพฯ
  - ข) ใบส่งมอบสินค้า (Delivery Receipt- แบบฟอร์ม DR) ของบริษัท ซึ่งลงนามโดยเจ้าหน้าที่ของบริษัทขนส่งสินค้าที่ได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่ตรวจรับสินค้า ผู้ขายต้องยื่นต้นฉบับใบส่งมอบสินค้านี้ต่อสำนักงานทีบีซี กรุงเทพฯ และให้เจ้าหน้าที่ของบริษัทขนส่งสินค้าเก็บสำเนาไว้หนึ่งชุด
  - ค) รายงานผลการตรวจสอบของบริษัทตรวจสอบ(บริษัทตรวจสอบจะจัดส่งเอกสารให้สำนักงานทีบีซี กรุงเทพฯ โดยตรง)
- สำนักงานทีบีซี ที่กรุงเทพฯ จะดำเนินการชำระเงินแก่ผู้ขาย เมื่อได้รับการยืนยันจากสำนักงานทีบีซีภาคสนาม ว่าการส่งมอบเป็นไปตามที่กำหนด โดยไม่มีรายงานว่ามีสินค้าเสียหาย หรือไม่ครบจำนวน
- ผู้ซื้อจะชำระเงินแก่ผู้ขายเป็นรายเดือน ซึ่งตามปกติจะไม่เกินหนึ่งเดือนหลังจากที่สำนักงานทีบีซี ที่กรุงเทพฯ ได้รับเอกสารครบถ้วนแล้ว
- ผู้ขายจะต้องออกใบเสร็จรับเงินอย่างเป็นทางการ เพื่อยืนยันว่าผู้ขายได้รับเงินจากผู้ซื้อแล้ว โดยผู้ขายจะต้องส่งใบเสร็จรับเงินนี้มาให้สำนักงานทีบีซี กรุงเทพฯ

#### 2. ภูมิหลังทั่วไป หลักการ กฎระเบียบ และคำรับรอง :

- ทีบีซี ได้รับเงินบริจาคจากผู้บริจาคหลายราย เพื่อใช้ในการปฏิบัติงานช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมแก่ผู้ลี้ภัยจากประเทศพม่า และประสงค์จะใช้ส่วนหนึ่งของเงินบริจาคเหล่านี้เพื่อชำระเงินสำหรับการซื้อขายครั้งนี้ ผู้บริจาคจะคำนวณยอดรวมของจำนวนเงินบริจาค และตรวจพิจารณาการใช้เงินจำนวนนี้ เมื่อการปฏิบัติงานสำเร็จลุล่วงแล้ว ตามจำนวนค่าใช้จ่ายที่ยื่นเสนอ และพิจารณาว่ามีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขข้อกำหนดการบริจาคหรือไม่ นอกจากนี้ทีบีซีแล้ว บุคคลอื่นใดย่อมไม่มีสิทธิ์ หรือสามารถอ้างสิทธิ์ในเงินบริจาคมนี้ได้ ผู้บริจาคจะไม่รับพิจารณาคำร้องขอค่าชดเชยหรือการชำระเงินใด ๆ ที่ผู้รับเหมาของทีบีซียื่นเสนอโดยตรง ไม่ว่าจะในกรณีใด หรือด้วยเหตุผลใด สัญญาที่กระทำขึ้นระหว่างทีบีซีและผู้รับเหมาจะไม่มีผลผูกพันผู้บริจาค และผู้บริจาคไม่ยอมรับว่ามีข้อสัญญาใดที่เชื่อมโยงระหว่างผู้บริจาคกับผู้รับเหมาของทีบีซี

- ผู้บริจาคกำหนดให้ทีปี่ซี ผู้เข้าประกวดราคาและผู้รับเหมาปฏิบัติตามมาตรฐานจริยธรรมขั้นสูงสุดระหว่างกระบวนการจัดหา และในการปฏิบัติตามสัญญา ขั้นตอนในการจัดซื้อจัดหา และการตกลงให้ทำสัญญาจะต้องเป็นไปตามหลักการดังต่อไปนี้ :

- ความโปร่งใสในกระบวนการจัดซื้อจัดหา
- การปฏิบัติอย่างเท่าเทียมกันต่อผู้เสนอตัวเป็นผู้รับเหมา

- กระบวนการจัดหาของทีปี่ซี จะต้องปราศจากการแทรกแซงใดๆ อันเกิดจากความขัดแย้งทางผลประโยชน์

- ผู้บริจาคที่จัดสรรเงินทุนสำหรับโครงการนี้สงวนสิทธิ์ที่จะใช้อำนาจในการควบคุมผู้รับเหมาทุกราย ทั้งด้านเอกสารและ ณ สถานที่ดำเนินการ (รวมทั้งทีปี่ซี) รวมถึงผู้รับเหมาช่วงต่อ ที่ได้รับเงินของผู้บริจาค เพื่อทำการตรวจสอบว่าการจัดหา และการปฏิบัติงานนั้นสอดคล้องกับกฎระเบียบ และวิธีดำเนินงานของทีปี่ซี หรือไม่ ผู้บริจาคขอคำรับรองว่าผู้บริจาค หรือตัวแทนของผู้บริจาคมีสิทธิ์ตามสมควรในการเข้าถึงและการขอตรวจสอบเอกสารทางการเงิน และการบัญชีของผู้รับเหมา

- คำรับรอง : โดยการลงนามในสัญญาซื้อขายนี้ ผู้ชาย (ในกรณีที่ตกลงให้ทำสัญญา) ให้คำรับรองว่าผู้ชาย และ/หรือผู้รับช่วงจัดส่งสินค้าให้ผู้ชาย (ถ้ามี) ได้รับอนุมัติ และมีใบอนุญาตที่จำเป็นจากเจ้าหน้าที่หรือส่วนราชการที่เกี่ยวข้องให้ดำเนินงานตามภาวะผูกพันภายใต้สัญญาแล้ว และการปฏิบัติตามภาวะผูกพันของผู้ชายภายใต้สัญญานี้จะไม่เป็นการฝ่าฝืนคำสั่ง กฎหมาย พระราชกฤษฎีกา ระเบียบ หรือข้อบังคับของหน่วยงานใดของรัฐบาล หรือหน่วยงานราชการที่มีอำนาจพิจารณาพิพากษา และผู้ซื้อจะจัดการกับสินค้าได้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย โดยไม่มีการสอดแทรกหรือตำหนิกล่าวโทษจากรัฐบาลหรือหน่วยงานราชการอื่นใด ผู้ชายจะชดเชยและจะชดใช้แทนผู้ซื้อสำหรับความเสียหาย การสูญเสีย การเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน การฟ้องร้อง ความรับผิดชอบ และค่าใช้จ่าย ซึ่งเกิดจากเกี่ยวข้อง หรือเป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าจะโดยตรง หรือโดยทางอ้อม จากการฝ่าฝืนคำรับรองนี้

ผู้ชายยอมรับและรับทราบว่าจะดำเนินไปโดยไม่มีการเชื่อมโยงใดๆถึงผู้ซื้อในฐานะนายหน้า หุ้นส่วน ผู้รับช่วงลิขสิทธิ์ พนักงาน หรือผู้แทนของผู้บริจาค นอกจากนี้ผู้ชายรับรองต่อผู้ซื้อและผู้บริจาคว่า ผู้รับช่วงหรือผู้ชายรายย่อยที่ผู้ชายติดต่อด้วยจะไม่สามารถที่จะเรียกร้อง หรือกระทำการฟ้องร้องใดๆต่อผู้บริจาค และตัวแทนของผู้บริจาคได้

- ผู้ชายจะไม่แทนตัวเองว่าเป็นผู้ซื้อ หรือเป็นนายหน้า หุ้นส่วน พนักงาน หรือผู้แทนของผู้ซื้อหรือผู้บริจาค และจะไม่ถือตัวเองว่ามีอำนาจหรือสิทธิ์ที่จะก่อให้เกิดความผูกมัดที่ชัดเจนหรือแอบแฝงใดๆในฐานะของผู้ซื้อหรือผู้บริจาค ข้อตกลงฉบับนี้จะไม่ถือว่าผู้ชายเป็นนายหน้า หุ้นส่วน ผู้รับช่วงลิขสิทธิ์ พนักงาน หรือผู้แทนใดๆของผู้ชายและผู้บริจาค

### 3. หลักเกณฑ์ และมูลเหตุที่ทำให้ผู้เสนอราคาไม่มีสิทธิ์ได้รับพิจารณา :

- ทีปี่ซี จะปฏิเสธข้อเสนอที่ได้รับจากผู้เข้าประกวดราคา หรือยกเลิกสัญญาในกรณีที่ผู้ซื้อทำสัญญาแล้ว หากพบว่าผู้เสนอราคาได้กระทำการอันทุจริต ซื่อหล สมคบกันหลอกลวง หรือข่มขู่ การลงโทษด้านการบริหาร หรือด้านการเงิน จะสอดคล้องกับระดับความสำคัญของสัญญา และความรุนแรงของการประพฤติผิด

- ผู้เข้าประกวดราคา และผู้รับเหมา ต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการใช้แรงงานเด็ก และต้องเคารพในสิทธิพื้นฐานทางสังคม และสภาพการทำงานของพนักงานของตน
- ทีบีซี จะตัดสินทีผู้เข้าประกวดราคาออกจากการมีส่วนร่วมในกระบวนการจัดซื้อจัดหาขององค์กร ในกรณีนี้ที่ :
  - ผู้เข้าประกวดราคาเป็นผู้ล้มละลาย หรือกำลังชำระบัญชีเพื่อเลิกบริษัท หรือศาลกำลังจัดการกับธุรกิจ หรือกำลังจัดการประណหมนี้กับเจ้าหนี้ หรือได้ระงับกิจกรรมทางธุรกิจ หรือเป็นผู้ที่กำลังถูกดำเนินคดีเนื่องจากสาเหตุเหล่านี้ หรืออยู่ในสถานการณที่คล้ายกัน อันจากการดำเนินการในทำนองเดียวกัน ตามกฎหมาย หรือข้อบังคับของประเทศ
  - ผู้เข้าประกวดราคาได้ถูกพิพากษาลงโทษเนื่องจากการประพฤติผิดหลักวิชาชีพ ซึ่งคำพิพากษานั้นถือเป็นที่สุด
  - ผู้เข้าประกวดราคาได้ประพฤติผิดหลักวิชาชีพอย่างร้ายแรงในเรื่องใดๆก็ตาม ซึ่งทีบีซีสามารถพิสูจน์ได้
  - ผู้เข้าประกวดราคาไม่ปฏิบัติตามภาระผูกพันของตนในการชำระเงินสมทบกองทุนประกันสังคม หรือการจ่ายภาษีตามเงื่อนไขทางกฎหมายของประเทศซึ่งเป็นสถานที่ก่อตั้งบริษัท หรือประเทศของผู้ที่มีอำนาจให้ทำสัญญา หรือประเทศที่มีการดำเนินการตามสัญญา
  - ผู้เข้าประกวดราคาได้ถูกพิพากษาลงโทษ และคำพิพากษานั้นถือเป็นที่สุด ในข้อหาฉ้อฉล ทุจริต มีส่วนเกี่ยวข้อง กับองค์กรอาชญากรรม หรือในกิจกรรมอื่นใดที่ผิดกฎหมาย และเป็นภัยต่อผลประโยชน์ด้านการเงินของผู้บริจาคว
  - ภายหลังกกระบวนการจัดหา หรือการมอบเงินบริจาคว โดยใช้งบประมาณของผู้บริจาควแล้ว ได้มีการแจ้งว่าผู้เข้าประกวดราคาได้ฝ่าฝืนสัญญาอย่างร้ายแรง เนื่องจากไม่ปฏิบัติตามภาระผูกพันตามสัญญา

ผู้เข้าประกวดราคาต้องรับรอง ว่าไม่ได้อยู่ในสถานะที่กล่าวถึงข้างต้นนี้ ด้วยประการใดๆทั้งสิ้น
- จะไม่มีการตกลงทำสัญญากับผู้เข้าประกวดราคา ถ้าในระหว่างขั้นตอนการจัดหา ผู้เข้าประกวดราคารายนั้น :
  - มีประเด็นหรือความขัดแย้งทางผลประโยชน์
  - มีความผิดเนื่องจากแจ้งหรือเสนอข้อมูลหรือรายละเอียดอันเป็นเท็จกับทางองค์กร หรือไม่ให้ข้อมูลซึ่งทางองค์กรขอให้ผู้ร่วมประกวดราคาแจ้ง เพื่อนำมาใช้เป็นเงื่อนไขประกอบการพิจารณาตัดสินการให้สัญญา
- ผู้เข้าประกวดราคาจะไม่ได้รับพิจารณา ถ้าไม่ปฏิบัติตามขั้นตอนของการเสนอราคาทีระบุในข้อ 3. ของเอกสารฉบับนี้

#### 4. หลักเกณฑ์ในการประเมินผลการเสนอราคา การคัดเลือกผู้ขาย และการตกลงทำสัญญา :

- ผู้แทนจากองค์กรหรือหน่วยงานของผู้บริจาควจะได้รับเชิญให้เข้าร่วมเป็นสักขีพยานในการเปิดซองประกวดราคา ซึ่งดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่ของทีบีซี ผู้เข้าประกวดราคาจะไม่ได้รับเชิญให้เข้าร่วมในการเปิดซองประกวดราคานี้
- การยื่นเสนอราคาจะต้องกระทำตามเงื่อนไข และข้อกำหนดของการประกวดราคา โดยระหว่างการเปิดซองประกวดราคาจะมีการตรวจเช็ค ว่าผู้เข้าร่วมได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดและข้อกำหนดนั้นๆหรือไม่
- คณะกรรมการประกวดราคา ซึ่งประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ทีบีซีอย่างน้อยสามคน จะประเมินผลการเสนอราคาหลังจากวันครบกำหนดยื่นเสนอราคา และตัดสินการประกวดราคา คำตัดสินของคณะกรรมการจะถือว่าเป็นที่สุด

- การเสนอราคาทั้งหมดจะได้รับการวิเคราะห์ด้วยวิธีการและหลักเกณฑ์เดียวกันและโดยคณะกรรมการตัดสินการประกวดราคาชุดเดียวกัน
- ทีบีซี จะตัดสินให้สัญญา โดยพิจารณาจากหลักเกณฑ์ “BEST VALUE FOR MONEY” หรือ “ความคุ้มค่าสูงสุดต่อเงินที่จ่าย” อันหมายถึงสัดส่วนความสมดุลที่ดีที่สุด ระหว่าง ราคา กับ คุณภาพ/คุณสมบัติ โดยอย่างน้อยที่สุดจะพิจารณาเกณฑ์ต่อไปนี้
  - ราคา
  - คุณภาพ
  - ความสามารถ/กำลังการผลิตสินค้า
  - ชื่อเสียง และความสามารถที่อาจพิสูจน์ได้ว่าสามารถจัดส่งสินค้าได้ตามกำหนด
  - ประสบการณ์ในการจัดส่งสิ่งของเพื่อความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรม
  - ความรู้เกี่ยวกับสภาพการทำงานในพื้นที่
  - มีฐานปฏิบัติงาน/สำนักงานที่ใกล้กับพื้นที่
  - สามารถปฏิบัติงานตามบรรทัดฐานสากลได้
- จะไม่มีการเปลี่ยนแปลงหลักเกณฑ์ใดๆจากที่ระบุไว้ในเอกสารประกวดราคา และ/หรือในข้อกำหนดเกี่ยวกับรายละเอียดสินค้า นอกจากนี้ข้อมูลเพิ่มเติมจากผู้เสนอราคาจะสามารถยอมรับได้ หากเป็นเพียงเพื่อชี้แจงรายละเอียดของการเสนอราคานั้นๆ ให้กระจ่างขึ้น และไม่มีเหตุนำไปสู่การเลือกปฏิบัติ
- จะไม่อนุญาตให้มีการเจรจาต่อรองใดๆ หลังจากวันครบกำหนดยื่นซองเสนอราคา
- หนังสือเชิญประกวดราคานี้ ไม่ถือว่าเกี่ยวข้องกับข้อผูกมัดในการซื้อสินค้าใดๆทั้งสิ้น กับทางทีบีซี

## 5. การละเมิดสัญญา และเบี้ยปรับ

- ก) การละเมิดสัญญานี้โดยผู้ขายมีความหมายรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง :
1. การส่งมอบสินค้าที่ต่ำกว่าข้อกำหนดคุณภาพที่ระบุในสัญญา และใบสั่งซื้อ
  2. ปริมาณสินค้าที่ส่งมอบน้อยกว่าปริมาณที่ระบุในใบสั่งซื้อ
  3. การส่งมอบสินค้าไม่ตรงตามเวลาที่ระบุในใบสั่งซื้อ และ/หรือไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดในการส่งมอบสินค้าที่ระบุในเอกสารสัญญาซื้อ
  4. การเพิกเฉย หรือขัดคำสั่ง หรือคำขอ ที่ระบุอย่างเจาะจงเป็นลายลักษณ์อักษร หรือเป็นคำพูด โดยเจ้าหน้าที่ของทีบีซี ผู้รับผิดชอบการส่งมอบสินค้า เจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือคณะกรรมการศูนย์อพยพ
  5. การกระทำการอันทุจริต ข้อฉล สมคบกันหลอกลวง หรือข่มขู่ของ **ผู้ขาย**
  6. การมีส่วนเกี่ยวข้องกับการใช้แรงงานเด็ก และการละเมิดสิทธิพื้นฐานทางสังคม รวมถึงสภาพและความปลอดภัยในการทำงานของพนักงานของตน
  7. การไม่ปฏิบัติตามมาตรฐานจริยธรรมตามที่ระบุในเอกสารหลักจริยธรรมของทีบีซี (ซึ่งข้อกำหนดนี้จะบังคับใช้กับทั้งพนักงานของผู้รับเหมาและผู้รับเหมาช่วงทุกราย)

- ข) การลงทะเบียนปรับ ในกรณีที่ผู้ขายละเมิดสัญญา หมายความว่ารวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง:
- 1) การระงับ หรือยกเลิกสัญญา ตามดุลพินิจของผู้ซื้อ
  - 2) การให้ผู้ขายเปลี่ยนทดแทนสินค้าที่ต่ำกว่ามาตรฐาน หรือบกพร่องโดยทันทีที่ได้รับการร้องขอจากเจ้าหน้าที่ของบีซีซี ที่มีหน้าที่รับผิดชอบ โดยผู้ขายจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น
  - 3) การให้ผู้ขายส่งสินค้าเพิ่มเติมให้โดยไม่คิดมูลค่า เพื่อชดเชยส่วนที่ไม่ครบ สูญหาย หรือบกพร่อง ตามที่ได้รับการร้องขอจากเจ้าหน้าที่ของบีซีซี ที่มีหน้าที่รับผิดชอบ
  - 4) การลงทะเบียนให้ผู้ขายจ่ายเบี้ยปรับเป็นตัวแทนให้แก่ผู้ซื้อ ตามดุลพินิจของผู้ซื้อ และตามความสูญเสียที่ประเมินได้
  - 5) ผู้ขายอาจจะไม่ได้รับพิจารณาให้ทำสัญญาอื่นใดในอนาคตกับบีซีซี
  - 6) การให้ผู้ขายรับผิดชอบจ่ายเงินชดเชยค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่อาจเกิดขึ้นจากการที่ผู้ซื้อจำเป็นต้องหาซื้อสินค้าจากแหล่งอื่น อันเนื่องมาจาก
    - i. ผู้ขายส่งสินค้าที่มีคุณภาพไม่ผ่านมาตรฐาน และ/หรือ ส่งสินค้าไม่ตรงตามกำหนดวันที่ให้ส่งของ
    - ii. ผู้ซื้อยกเลิกสัญญากับผู้ขาย อันมีสาเหตุที่สมเหตุสมผลอันเนื่องมาจากการที่ผู้ขายไม่สามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขหรือข้อตกลงในสัญญาซื้อได้
    - iii. ผู้ขายไม่สามารถดำเนินการตามข้อตกลงในสัญญาซื้อให้ลุล่วงไปได้

การลงทะเบียนปรับหรือด้านการเงินจะสอดคล้องกับระดับความสำคัญของสัญญาและความรุนแรงของการประทุพผิต

## 6. สัญญาที่จะกระทำกันนี้จะอยู่ใต้บังคับของกฎหมายแห่งประเทศไทย

7. ติดต่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประกวดราคานี้ได้ที่คุณ *คุณกรรณิการ์ ณ อยุรยา และคุณภคิน ทีเจริญ* สำนักงานบีซีซี ที่กรุงเทพฯ โทร. (02) 238-5027-8 หรือทาง E-mail: SC-L@theborderconsortium.org

**The Border Consortium เดอะ บอร์ดเดอร์ คอนซอร์เตียม**

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-l@theborderconsortium.org  
12/5 ถนนคอนเวนนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟกซ์ (66-2) 266-5376

**Attachment No.5**

**Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)**

<b>TBC Tender Number</b>	<b>BF-2017-3</b>	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี ซี
<b>Bid &amp; Sample to be submitted before</b>	<b>12:00 noon, Friday 14 July 2017</b>	กำหนดยื่นซองพร้อมตัวอย่างก่อนวันที่
<b>Address</b>		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคาคา ที่อยู่
<b>Telephone &amp; Fax</b>		โทร./แฟกซ์
<b>Email</b>		อีเมลล์
<b>Contact Person/Position</b>		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคา หรือ ผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง
<b>Product</b>	<b>Fortified Blended Flour</b>	สินค้า
<b>Packaging</b>	<b>25 kg per bag</b>	การบรรจุหีบห่อ
<b>Marking</b>	<b>Per Attachment No. 3 of The Invitation to Tender</b>	ตรา หรือ เครื่องหมายบนบรรจุภัณฑ์
<b>Quote Terms</b>	<b>Ex-Factory / Ex-Warehouse Thailand</b>	เงื่อนไขกาขนส่งราคา
<b>Unit</b>	<b>Metric Tonnes</b>	หน่วย
<b>Total Number of Units</b>	<b>162.475</b>	หน่วย รวมทั้งสิ้น
<b>Price per Unit (Baht)</b>		ราคาต่อหน่วย (บาท)
<b>Total Cost (Baht)</b>		ราคารวม (บาท)
<b>Quote valid until</b>	<b>31-Jan-2018</b>	ราคาใบแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
<b>Terms of Payment</b>	<b>Within one month after receiving completed invoice &amp; delivery documents</b>	เงื่อนไขการชำระเงิน
<b>Time needed to prepare for delivery</b>		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ(วัน)
<b>Signature of Company Representative</b>		ลายเซ็นผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจ
<b>Name of Company Representative</b>		ชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจ
<b>Date</b>		วันที่
<b>Company Stamp</b>		ประทับตราบริษัท

**Important Information ข้อมูลสำคัญ**

Please see Invitation to Tender and all Attachment Documents for details of this tender / รายละเอียดของกาขึ้นของประกวดราคา

ให้ดูที่ หนังสือชื่อเชิญประกวดราคาคาและเอกสารที่แนบมาทั้งหมด

**Bidder must submit all of the required samples and documents as specified in Part 8 of the Invitation to Tender, otherwise this bid will not be considered valid.** / ผู้ยื่นประมูลจะต้องยื่นซองประมูลราคาพร้อมตัวอย่างและ เอกสารทุกอย่างตามที่ระบุไว้ใน หัวข้อที่ 8 ของหนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี ซี จะถือว่ากาขึ้นประกวดราคานั้นเป็นโมฆะ

**This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail or e-mail only otherwise this bid will be considered invalid.** / แบบประกวดราคานี้ ผู้ขายต้องกรอกให้ครบถ้วนถูกต้อง พร้อม เซ็นชื่อประทับตราบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นด้วยตนเอง ทาง ไปรษณีย์ หรือ ทางอีเมลล์มายังสำนักงาน ที บี ซี กรุงเทพฯ ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี ซี จะถือว่าแบบประกวดราคานั้นเป็นโมฆะ

The Border Consortium

Attachment No. 6

VENDOR PROFILE

แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย

COMPANY NAME: \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_

ชื่อบริษัท

วันที่

CONTACT INFORMATION / ข้อมูลการติดต่อ

Contact Person / ชื่อบุคคลติดต่อ: \_\_\_\_\_

Address / ที่อยู่: \_\_\_\_\_ Tel / โทรศัพท์: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Fax / แฟกซ์: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Email / อีเมล: \_\_\_\_\_

COMPANY BACKGROUND / ประวัติบริษัท

Year of Incorporation / ปีที่ก่อตั้ง: \_\_\_\_\_ Place of Incorporation / สถานที่ประกอบการ: \_\_\_\_\_

Type of Incorporation / ประเภทธุรกิจ: \_\_\_\_\_

Ownership Specifics / เจ้าของ-รูปแบบการเป็นเจ้าของ: \_\_\_\_\_

Executive Officers / ผู้บริหาร: \_\_\_\_\_

Annual Turnover / รายได้ต่อปี: \_\_\_\_\_ No. of Employees / จำนวนพนักงานทั้งหมด: \_\_\_\_\_

Main Business Operation / ธุรกิจหลักของท่าน เช่น สินค้าหรือบริการหลักๆ: \_\_\_\_\_

Has/Had the company supplied to other NGOs or UN agencies? Yes / เคย \_\_\_\_\_ No / ไม่เคย \_\_\_\_\_

บริษัทของท่านเคยขายสินค้าหรือบริการให้กับ NGO อื่น หรือหน่วยงานขององค์การสหประชาชาติหรือไม่

If yes, please specify the name of NGOs or UN agencies and what you have supplied them / ถ้าเคย กรุณาระบุชื่อ NGO หรือหน่วยงานของสหประชาชาติ รวมถึงประเภทสินค้าหรือบริการที่ท่านขายให้กับหน่วยงานดังกล่าว \_\_\_\_\_

FACTORY & MANUFACTURING PROFILE / ข้อมูลเกี่ยวกับ โรงงานและการผลิต

Factory Name / ชื่อโรงงาน: \_\_\_\_\_

Address / ที่อยู่โรงงาน: \_\_\_\_\_

Year Set-up / ปีที่ก่อตั้ง: \_\_\_\_\_ Ownership / เจ้าของโรงงาน: \_\_\_\_\_

No. of Workers / จำนวนคนงาน: \_\_\_\_\_

Type of Products: 1)	% of Total Business	%
กรุณาระบุสินค้าที่ผลิต		
2)	คิดเป็นร้อยละของธุรกิจ	%
3)		%

Market Breakdown / สัดส่วนการตลาด: **Local** / ในประเทศ \_\_\_\_\_ % **Export** / ส่งออก \_\_\_\_\_ %

If export, please list the major countries that your products are exported to / ถ้ามีส่งออก กรุณาระบุชื่อประเทศที่ท่านส่งออกสินค้าไปขาย:

\_\_\_\_\_

Please list your major customers / กรุณาระบุชื่อลูกค้ารายหลักๆของท่าน:

\_\_\_\_\_

Is factory accredited or certified / โรงงานผ่านหรือได้รับการรับรองมาตรฐานต่อไปนี้หรือไม่ :

<input type="checkbox"/> HACCP	<input type="checkbox"/> GMP	<input type="checkbox"/> HALAL	<input type="checkbox"/> ISO; Please specify: _____
<input type="checkbox"/> Food Manufacturing License (or others but equivalent tools)	<input type="checkbox"/> Others; Please specify: _____		

Factory Premise Size / ขนาดพื้นที่ตัวโรงงาน: \_\_\_\_\_

Monthly Production Capacity / กำลังผลิตต่อเดือน: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Normal Production Leadtime / ระยะเวลาที่ต้องทราบล่วงหน้าเพื่อทำการผลิตโดยปกติ: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

No. & Type of Machinery, Total Capacity, and Occupied Capacity / ประเภทและจำนวนเครื่องจักรที่ใช้ รวมถึงกำลังผลิตรวม และที่ใช้อยู่:

Type of Machine ประเภทของเครื่องจักร	Quantity จำนวน	Total Capacity กำลังผลิตรวม	Used / Occupied Capacity กำลังผลิตที่มีการใช้อยู่
1) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
2) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
3) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
4) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
5) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____

Please list main raw materials normally used to make products and the country of origin of these raw materials / กรุณาระบุ

วัตถุดิบตั้งหลักๆที่โรงงานใช้ในการผลิต รวมถึงประเทศที่มาจากวัตถุดิบเหล่านี้

Please describe the factory's Quality Control (i.e. at what stage, how, and who is responsible, etc) / กรุณาอธิบายเกี่ยวกับระบบ

ควบคุมคุณภาพของโรงงาน (เช่น อยู่ในขั้นตอนไหน อย่างไร และใครเป็นผู้รับผิดชอบ)

**Is there a laboratory at the factory?** โรงงานของท่านมีห้องแล็บทดลองหรือไม่ \_\_\_\_\_ Yes / มี \_\_\_\_\_ No / ไม่มี

**If yes, please describe its testing capability.** / ถ้ามี กรุณาอธิบายความสามารถในการทดสอบ/ทดลองของห้องแล็บ

**Is there R&D team at the factory?** โรงงานของท่านมีฝ่ายพัฒนาสินค้าหรือไม่ \_\_\_\_\_ Yes / มี \_\_\_\_\_ No / ไม่มี

**If yes, please describe the R&D capability.** / ถ้ามี กรุณาอธิบายความสามารถหรืองานของฝ่ายพัฒนาสินค้า

**SPECIFIC QUESTIONS RELATED TO BLENDED FOOD TENDER / คำถามเฉพาะเกี่ยวกับการประมูลอาหารเสริมวิตามิน**

**Raw Materials / วัตถุดิบ:**

1) Rice / ข้าวเจ้า	Please specify one: กรุณาระบุในช่อง	Country of Origin: ประเทศที่ผลิต	Order Leadtime: ระยะเวลาในการสั่งซื้อ	Min. Order Qty (if any) ปริมาณต่ำสุดที่สั่งซื้อได้(ถ้ามี)
-----------------------	--	-------------------------------------	--	--

<input type="checkbox"/>	Rice Grains/ข้าวเจ้าเมล็ด	_____	_____	_____
or/หรือ				

<input type="checkbox"/>	Rice Flour /แป้งข้าวเจ้า	_____	_____	_____
--------------------------	--------------------------	-------	-------	-------

2) Soybean / ถั่วเหลือง

<input type="checkbox"/>	Soybean Grains/ถั่วเหลืองเมล็ด	_____	_____	_____
or/หรือ				

<input type="checkbox"/>	Soybean Flour/แป้งถั่วเหลือง	_____	_____	_____
--------------------------	------------------------------	-------	-------	-------

3) Premixes: Will & Can you order vitamin-mineral premixes from **Hexagon Nutrition PVT. Ltd., India?** YES / NO

สำหรับวิตามินพรีมิกซ์ ท่านจะสามารถสั่งซื้อหรือนำเข้าจากบริษัท Hexagon Nutrition PVT. Ltd. ประเทศอินเดีย หรือตัวแทนในประเทศไทยได้หรือไม่

**Premix Ordering / Import Leadtime / ระยะเวลาในการสั่งซื้อหรือนำเข้าพรีมิกซ์:** \_\_\_\_\_

**Total leadtime for blended food ordering / ระยะเวลาที่ต้องสั่งซื้ออาหารเสริมวิตามินล่วงหน้า :** \_\_\_\_\_

**Including/ ทั้งนี้รวมถึง:** \_\_\_\_\_ **Days for raw material ordering /** ที่วันสำหรับการจัดซื้อวัตถุดิบ

\_\_\_\_\_ **Days for production & packing /** ที่วันสำหรับการผลิตและบรรจุสินค้า

\_\_\_\_\_ **Days for shipping (if import) /** ที่วันสำหรับการส่งของทางเรือ (กรณีต้องมีการนำสินค้าเข้ามาเมืองไทย)

\_\_\_\_\_ **Days for customs clearance & in-land transportation to warehouse (if import)**

ที่วันสำหรับการเดินพิธีการศุลกากร นำสินค้าออกจากท่าเรือและขนส่งไปยังโกดังของผู้ขาย

\_\_\_\_\_ **Days for others (please specify)/ระยะเวลาอื่นๆ (โปรดระบุ):** \_\_\_\_\_

**Does your company have to acquire Thai FDA approval for Fortified Blended Food?** YES / NO

บริษัทของท่านจำเป็นต้องขออนุญาตจากองค์การอาหารและยา เพื่อที่จะผลิตและขายอาหารเสริมวิตามินนี้ให้แก่ที่บิซซิหรือไม

**If yes, how long this process will take to get Thai FDA approval?** \_\_\_\_\_

ถ้าจำเป็นต้องขออนุญาตกฎกระทรวงระยะเวลาที่ต้องใช้ในการขออนุมัติจากองค์การอาหารและยา

**Does your company have to import blended food into Thailand?** YES / NO

บริษัทของท่านจะทำการนำเข้าอาหารเสริมวิตามินนี้เข้ามาขงประเทศไทยหรือไม่

**If yes, will you have an agency or representative in Thailand? If yes, please provide more details.** YES / NO

หากต้องนำเข้า บริษัทของท่านจะจ้างตัวแทนเพื่อดำเนินการ / ประสานงานในประเทศไทยหรือไม่ กรุณาให้รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับตัวแทนของท่านถ้ามี

**If to import blended food, does your company have or plan to have a warehouse in Thailand?** YES / NO

หากท่านนำเข้าสินค้านี้ บริษัทของท่านมีหรือวางแผนที่จะจัดหาโกดังจัดเก็บสินค้าในประเทศไทยหรือไม่ กรุณาให้รายละเอียดเพิ่มเติมถ้ามี

**Warehouse Location** / ที่ตั้งของโกดังเก็บสินค้า: \_\_\_\_\_ **Warehouse Space** / ขนาดพื้นที่เก็บของ : \_\_\_\_\_

**Does your company read and agree with the specification, requirements, and conditions specified in this**

**package of tendering documents?** / บริษัทของท่านได้อ่านและยอมรับใน ข้อมูลเกี่ยวกับคุณภาพและสเปกสินค้า รวมถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ระบุใน

เอกสารเชิญเข้าร่วมประมูลและเอกสารแนบชุดนี้หรือไม่

YES / NO

**The below space is for additional information or comments** / พื้นที่ข้างล่างนี้สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม หรือข้อติชม

**Name & Signature of Person Completing form** / ชื่อและลายเซ็นผู้ที่กรอกฟอร์มนี้:

Signature / ลายเซ็น: \_\_\_\_\_

Name / ชื่อ: \_\_\_\_\_

Position / ตำแหน่ง: \_\_\_\_\_

Date / วันที่: \_\_\_\_\_